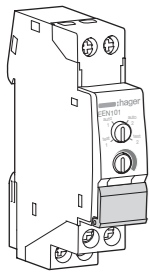


- IT
- FR
- ES
- DE
- PT
- EN



**EEN100, EEN101
EEN003, EEN002**

FR Notice d'instructions

Interrupteur crépusculaire

- Le produit doit être installé selon les normes d'installation en vigueur dans les pays.
 - Les cellules EEN002 et EEN003 sont uniquement compatibles avec les interrupteurs crépusculaires EEN100 et EEN101.

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques).

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Utilisable partout en Europe et en Suisse

DE Bedienungsanleitung

Dämmerungsschalter

Der Einbau und die Montage dürfen nur durch Fachpersonal und nach den geltenden Installationsnormen des jeweiligen Landes durchgeführt werden!
 - Die Sensoren EEN002 und EEN003 sind nur mit Dämmerungsschaltern EEN100 und EEN101 kompatibel.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektronmüll).

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem).

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Verwendbar in ganz Europa und in der Schweiz

EN User instructions

Light sensitive switch

This device must be installed according to the installation standards in force in the country.
 - Cells EEN002 and EEN003 are only compatible with twilight switches EEN100 and EEN101..

Correct Disposal of This product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

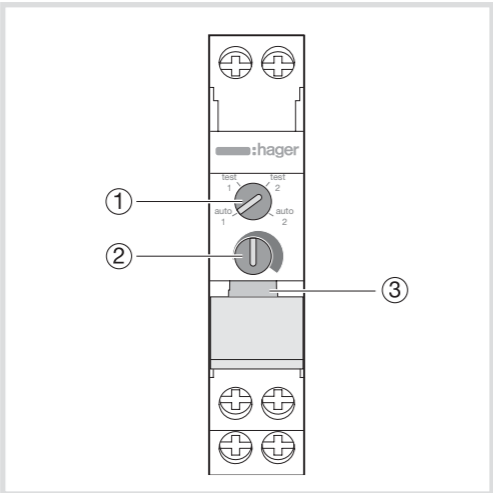
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes of disposal.

Usable throughout Europe and in Switzerland



Principe de fonctionnement

L'interrupteur crépusculaire EEN100/EEN101 commande des circuits d'éclairage en fonction de l'éclairé naturel :

- l'utilisateur fixe le seuil de déclenchement
- la cellule mesure l'intensité lumineuse

La sortie du EEN100/EEN101 sera :

- active, si la mesure est inférieure au seuil fixé
 - inactive, lorsque la mesure est supérieure au seuil.
- Une temporisation du contact, à l'enclenchement et au déclenchement, permet d'éviter les commutations intempestives lors de variations brutales de luminosité : éclair, phares de voitures, etc.

Description du produit

- 1 Potentiomètre pour le réglage de la gamme de sensibilité.
- 2 Potentiomètre pour le réglage du seuil de luminosité
- 3 Voyant pour la visualisation de l'état de sortie.

Funktionsprinzip

Der Dämmerungsschalter EEN100/EEN101 steuert Beleuchtungskreise in Abhängigkeit vom Tageslicht und dem von dem Benutzer eingestellten Schwellwert;

Der Ausgang des EEN100/EEN101 ist:

- eingeschaltet, wenn der gemessene Helligkeitswert niedriger ist als der eingestellte Helligkeitsschwellwert;
- ausgeschaltet, wenn der gemessene Helligkeitswert höher liegt als der eingestellte Helligkeitsschwellwert.

Eine Verzögerung beim Ein- und Ausschalten sorgt dafür, dass der Ausgang des Dämmerungsschalters bei kurzen Lichteinflüssen (Blitz, Autoscheinwerfer, usw.) nicht anspricht.

Produktbeschreibung

- 1 Potentiometer zur Einstellung des Helligkeitsbereichs.
- 2 Potentiometer zur Einstellung des Helligkeitsschwellwertes.
- 3 LED zur Schaltzustandsanzeige

Operating principle

The EEN100/EEN101 light sensitive switch controls light systems according to natural illumination;

- the user sets the working level;
- the photoresistive cell measures the external light level.

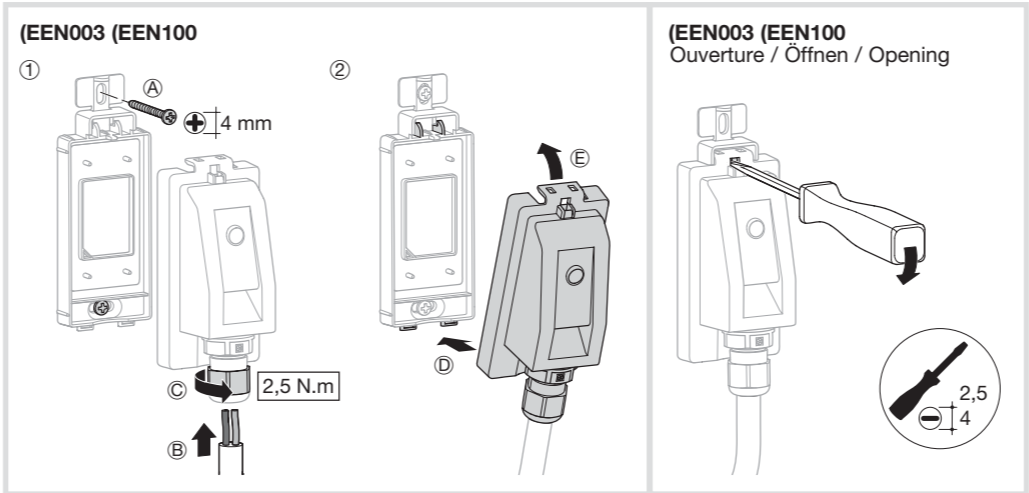
The state of the output of the EEN100/EEN101 is:

- ON, when the measured level is lower than the set light level,
- OFF, when the measured level is higher than the set light level.

The light sensitive switch includes a built in time delay which avoid unnecessary switching due to temporary factors such as car beams etc.

Description

- 1 Potentiometer for setting the sensitivity range.
- 2 Lighting range selector
- 3 Indicator to show output switching



Réglage du seuil de luminosité

Les positions "test" du potentiomètre (1) (1 par plage) facilitent le réglage du seuil d'éclairé en supprimant la temporisation à l'enclenchement et au déclenchement.

Sélectionner la gamme de sensibilité correspondant à l'application (potentiomètre (1)):

Position sur "Test1" 5 à 100 lux (faible luminosité) exemple d'applications : commande d'éclairage public, d'enseignes, de vitrines....

Position sur "Test2" 50 à 2000 lux (forte luminosité) exemple d'applications : commande de stores.

Mettre le potentiomètre (1) en position "test 1" ou "test 2" (en fonction de la gamme souhaitée); au moment choisi de la journée, tourner le potentiomètre de réglage jusqu'au seuil de commutation (allumage du voyant); remettre le commutateur en position "auto1" si vous étiez en "Test1" et en position "auto2" si vous étiez en "Test2", mode normal de fonctionnement de l'appareil.

Einstellen des Helligkeitwertes

Die „Test“-Stellungen des Potentiometers (1) (1 pro Bereich) erleichtern das Einstellen der Helligkeitsgrenze, da die Ein- und Ausschaltverzögerung unterdrückt wird. Auswahl des Helligkeitsbereichs die der folgenden Anwendung entspricht (Schalter (1)):

Stellung auf "Test1" 5 bis 100 lux (niedriger Helligkeitsbereich) Anwendungsbeispiele: Steuerung von Straßen-, Reklame-, Schaufensterbeleuchtung...

Stellung auf "Test2" 50 bis 2000 lux (hoher Helligkeitsbereich) Anwendungsbeispiele: Steuerung von Markisen...

Potentiometer 1 (je nach gewünschtem Bereich) auf Position „Test 1“ oder „Test 2“ stellen. Zum gewünschten Tageszeitpunkt das Regelpotentiometer bis zum Schaltpunkt drehen (Kontrollleuchte leuchtet auf). Den Schalter wieder auf Position „auto1“ stellen, wenn Sie bei „Test1“ waren, und auf Position „auto2“, wenn Sie bei „Test2“ waren; damit befindet sich das Gerät wieder im normalen Betriebsmodus.

Setting of the working level

The test positions of the override selector (1) (1 per range) make easier the setting of the working level, it removes the ON and OFF delay.

Select the sensitivity range corresponding to the application (potentiometer (1)):

Position sur "Test1" 5 to 100 lux (low light level) application examples: public lighting, shop windows, signals....

Position sur "Test2" 50 to 2000 lux (high light level) application examples: control of shades

Set the potentiometer (1) to position "Test 1" or "Test 2" (depending on the desired range); at the chosen time of day, turn the adjustment potentiometer to the switching threshold (LED lights); return the switch to position "auto1" if you were in "Test1" or to position "auto2" if you were in "Test2", for the normal operating mode of the device.

Installation de la cellule

Pour un bon fonctionnement de l'appareil, la cellule de luminosité saillie EEN003 ne doit pas être exposée directement au soleil ou à une source lumineuse et doit être installée à l'abri de la poussière et de l'humidité. La cellule de luminosité encastrée EEN002 doit être installée sur un endroit étanche (boîte, coffret...).

En cas de coupure de la liaison entre la cellule et l'interrupteur crépusculaire, la LED sur l'interrupteur crépusculaire clignote pour signaler le défaut de raccordement.

Lors du raccordement de la cellule, ou avant toute intervention sur celle-ci, couper l'alimentation 230V de l'interrupteur crépusculaire.

Spécifications techniques

Caractéristiques électriques:
 • Alimentation : 230V~ +10/-15%
 240V~+/-6% 50/60Hz

bei "Test2" waren; damit befindet sich das Gerät wieder im Betriebsmodus

Installation der Fozozelle

Um den sicheren Betrieb des Dämmerungsschalters zu gewährleisten, sollte die Helligkeitssensor Aufputz EEN003 nicht direkt der Sonne oder einer sonstigen Lichtquelle ausgesetzt werden. Sie sollte auch vor Staub und Feuchtigkeit geschützt werden. Die Helligkeitssensor Unterputz EEN002 sollte auf einem wasserdichten Gehäuse installiert sein (Einbaudose, Schrank...).

Bei Unterbrechung der Verbindung zwischen Fozozelle und Dämmerungsschalter blinkt die LED am Dämmerungsschalter, um den Anschlussfehler zu signalisieren.

Vor dem Anschluss der Fozozelle oder sonstigen Arbeiten an der Fozozelle, ist der Dämmerungsschalter von der 230V Netzspannung zu trennen!

Mounting of the cell

To ensure a good working of the light sensitive switch, the surface-mounted luminosity cell EEN003 must not be influenced by artificial light or direct solar radiation and has to be sheltered from dust and humidity. The flush-mounted luminosity cell EEN002 must be installed on a waterproof medium (box, enclosure...).

In the event of an interruption to the connection between the cell and the twilight switch, the LED on the twilight switch flashes to indicate a connection fault.

Make sure the light sensitive switch is unplugged before connecting the cell.

Technical specification

Electrical specification
 • Voltage rating : 230V~ +10/-15%
 240V~+/-6% 50/60Hz

- Consumption : 300 mW max.
- Output : 1 voltage free contact,



- Consommation : 300 mW max.
- Sortie 1 contact libre de potentiel, pouvoir de coupure max. : 10A 230V~
 AC1 : 2300W 230V~
 lampe à incandescence : 1500W 230V~
 lampe halogène :
 tube fluorescent :
 non compensé : 1000W 230V~
 compensé série (10µF) : 1000W 230V~
 compensé // (15µF) : 200W 230V~
 duo : 1000W 230V~
- Catégorie de surtension : III
- Protection en amont: fusible 10A ou disjoncteur 10A

Caractéristiques fonctionnelles

- 2 gammes de mesure : 5 à 100 lux, 50 à 2000 lux.
- Temporisation à l'allumage et à l'extinction : 60 s à 80 s.
- Température de fonctionnement : -25°C à +70°C (cellule),
 -5°C à +45°C (boîtier)
- Température de stockage : -25°C à +70°C

Technische Daten

Elektrische Daten
 • Nennspannung : 230V~ +10/-15%
 240V~+/-6% 50/60Hz

- Leistungsaufnahme : 300 mW max.
- Potentialfreier Ausgang mit einer max. Schaltleistung : 10A 230V~
 AC1 : 2300W 230V~
 Glühlampe : 1500W 230V~
 Halogenlampe :
 Leuchtstofflampen :
 Unkompensiert : 1000W 230V~
 Reihenkompensiert (10µF) : 1000W 230V~
 Parallelkompensiert (15µF) : 200W 230V~
 Duo Schaltung : 1000W 230V~
- Überspannungsklasse : III
- Geräteversicherung : 10A

Betriebsdaten

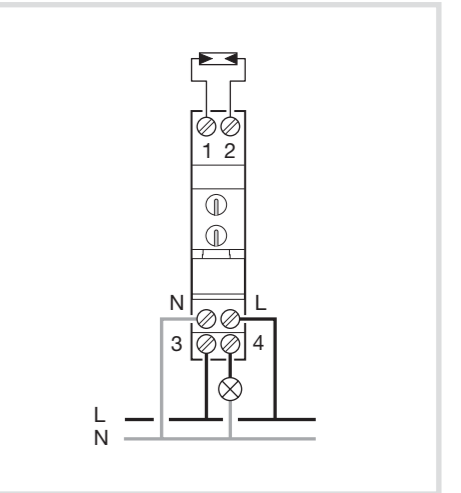
- 2 Helligkeitsbereiche : 5 bis 100 lux, 50 bis 2000 lux
- Verzögerungszeit beim Ein-und Ausschalten : 60 bis 80 s.
- Betriebstemperatur : -25°C bis +70°C (Zelle)
 -5°C bis +45°C(Modulargerät)

- Max. breaking capacity : 10A 230V~
 AC1 : 2300W 230V~
 Incandescent lamp : 1500W 230V~
 Halogen lamp :
 Fluorescent lamp :
 Uncompensated : 1000W 230V~
 Compensated in series (10µF) : 1000W 230V~
 // compensated (15µF) : 200W 230V~
 Duo : 1000W 230V~
- Overvoltage category : III
- Upstream protection : fuse 10A or circuit breaker 10A

Functional characteristics

- 2 sensitivity ranges : 5 to 100 lux, 50 to 2000 lux
- ON and OFF delay : 60 to 80 s.
- Operating temperature : -25°C to +70°C (cell),
 -5°C to +45°C (modular device)

- Storage temperature : -25°C to +70°C
- Protection class :



- Degré de protection : cellule EEN003 : IP55/IK04
 boîtier modulaire : IP20/IK04
- Classe d'isolation (cellule) : II
- Degré de pollution : 2
- Passe cable de la cellule : IP68
- Altitude max. de fonctionnement : < 2000 m

Dimensions

- Boîtier : H 83 x L 60 x l 18 mm
- Cellule EEN003 : H 118 x L 41,3 x l 48 mm
- Cellule EEN002 : Ø 24 mm

Capacité de raccordement

- Boîtier modulaire : 1,5 à 6 mm²
- Cellule : 0,2 à 1,5 mm²
- Classe du câble à utiliser : Classe 2

- Diamètre du câble à utiliser : 5-9 mm
- Distance entre boîtier et cellule : max. 100 m

- Lagertemperatur : -25°C bis +70°C
- Schutzgrad : Fotozelle EEN003 : IP55/IK04
 Modulgehäuse : IP20/IK04
- Schutzklasse (Fotozelle) : II
- Verschmutzungsgrad : 2
- Kabeldurchführung des Sensors : IP68
- Max. Funktionalitätshöhe : < 2000 m

Abmessungen:

- Modulargerät : H 83 x L 60 x B 18 mm
- Fotozelle EEN003 : H 118 x L 41,3 x l 48 mm
- Fotozelle EEN002 : Ø 24 mm

Anschluss:

- Modular Gerät : 1,5 bis 6 mm²
- Fotozelle : 0,2 bis 1,5 mm²
- Zu verwendende Kabelklasse : Klasse 2
- Durchmesser des zu verwendenden Kabels : 5-9 mm
- Maximale Leitungslänge zwischen Gehäuse und Fotozelle : 100 m

- Cell EEN003 : IP55/IK04
- modular box : IP20/IK04
- Insulation class (cell) : II
- Pollution degree : 2
- Cell cable feedthrough : IP68
- Max installation height : < 2000 m

Dimensions

- Modular device : H 83 x L 60 x w 18 mm
- Cell EEN003 : H 118 x L 41,3 x l 48 mm
- Cell EEN002 : Ø 24 mm

Connection capacity

- Modular device : 1,5 to 6 mm²
- Cell : 0,2 to 1,5 mm²
- Class of cable to be used : Class 2
- Diameter of cable to be used : 5-9 mm
- Max lenght between cell and modular device : 100 m.


- FR
- IT
- DE
- ES
- EN
- PT


6LE003343A

**EEN100, EEN101
EEN003, EEN002**

IT Istruzioni d'uso

Interruttore crepuscolare

 L'apparecchio va installato unicamente secondo le norme d'installazione in vigore nel paese.
- Les fotocellule EEN002 e EEN003 sono compatibili solo con gli interruttori crepuscolari EEN100 e EEN101.

 Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici).

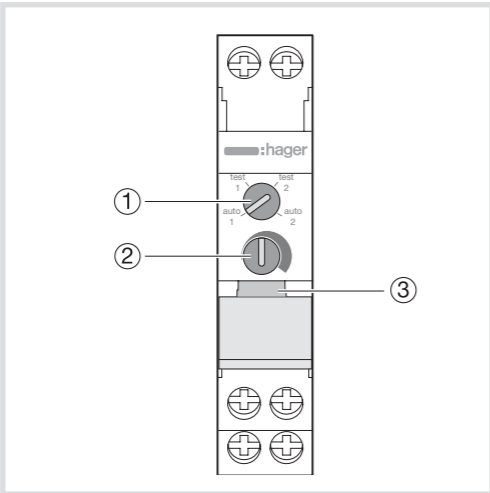
(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata).

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Utilizzabile in tutta Europa  e in Svizzera



Principio di funzionamento

L'interruttore crepuscolare EEN100/EEN101 permette di comandare circuiti d'illuminazione in funzione della luce naturale.

- l'utente fissa la soglia di apertura
- la fotocellula misura l'intensità luminosa

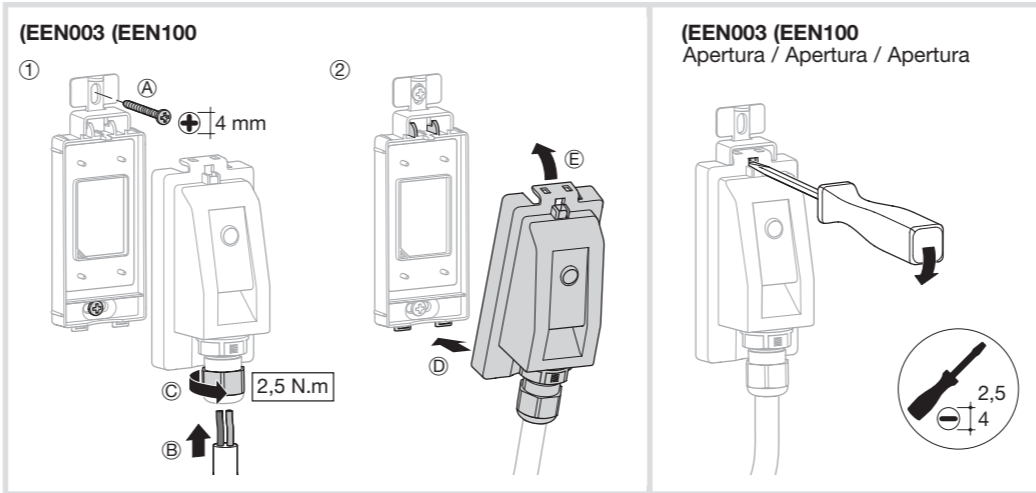
L'uscita dell' EEN100/EEN101 sarà:

- attiva, se la misurazione è inferiore alla soglia fissata
- attiva, nel caso in cui la misurazione risulti superiore alla soglia fissata.

Un ritardo del contatto, all'apertura o alla chiusura, permette di evitare le commutazioni intempestive in presenza di variazioni brutali di luminosità: lampi, fari d'auto, ecc.

Descrizione del prodotto



- 1) Potenziometro per la regolazione della gamma di sensibilità.
- 2) Potenziometro per la regolazione della soglia di luminosità
- 3) Spia luminosa per la visualizzazione dello stato dell'uscita.



Regolazione della soglia di luminosità

Le posizioni "test" del commutatore ① (1 per gamma) facilita la regolazione della soglia d'illuminazione annullando il ritardo all'apertura o alla chiusura.

Selezionare la gamma di sensibilità corrispondente all'applicazione (potenziometro ①):



-  Posizione su "Test1" 5 a 100 lux (luminosità debole) esempio d'applicazione: comando d'illuminazione pubblica, d'insegne, di vetrine...
-  Posizione su "Test2" 50 a 2000 lux (luminosità forte) esempio d'applicazione: comando di tende.

Mettere il commutatore ① in posizione "test 1" o "test 2" (in funzione della gamma desiderata); nel momento della giornata scelto, ruotare il potenziometro di regolazione fino alla soglia di commutazione (accensione della spia luminosa ; riportare il commutatore in posizione "auto1" se si era in "Test1" e in posizione "auto2" se si era in "Test2", modalità operativa normale dell'apparecchio.

Regulación del umbral de iluminación

Las posiciones "test" del conmutador ① (1 por campo) facilita la regulación del umbral de iluminación suprimiendo la temporización a la conexión y a la desconexión.

Seleccione la gama de sensibilidad correspondiente a la aplicación (potenciómetro ①):

-  Posición en "Prueba1" de 5 a 100 lux (iluminación baja) ejemplo de aplicaciones: accionamiento de iluminación pública, de paneles, de escaparates, etc.
-  Posición en "Prueba2" de 50 a 2000 lux (iluminación fuerte) ejemplo de aplicaciones: control de persianas.

Poner el conmutador ① en posición "test 1" y "test 2" (con arreglo a la gama deseada) ; en el momento elegido del día, girar el potenciómetro de regulación hasta el umbral de conmutación (encendido del indicador); Vuelva a poner el conmutador en posición "auto1", si estaba usted en "Prueba1", y en posición "auto2", si estaba usted en "Prueba2", modo normal de funcionamiento del aparato.

Installazione della fotocellula

Per un buon funzionamento dell'apparecchio, la fotocellula de luminosité saillie EEN003 non deve essere direttamente esposta al sole o vicino ad una fonte luminosa e deve essere installata al riparo da polvere e umidità. La fotocellula de luminosité encastrée EEN002 deve essere installata su un posto stagno (scatola, ...). In caso d'interruzione del collegamento tra la fotocellula e l'interruttore crepuscolare, l'uscita diviene attiva in modalità automatico.

Al momento del collegamento della cellula, o prima di qualsiasi intervento su essa, interrompere l'alimentazione 230 V dell'interruttore crepuscolare.

Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: 230V~ +10/-15% 240V~+/-6% 50/60Hz 300 mW max.
- Consumo:

Instalación de la célula fotoeléctrica

Para un buen funcionamiento del aparato, la célula fotoeléctrica de luminosidad voladizo EEN003 no debe estar afectada directamente por luz artificial, ni por los rayos del sol y deberá instalarse al abrigo del polvo y de la humedad. La célula fotoeléctrica de luminosidad empotrada EEN002 debe instalarse sobre un lugar apretado (caja, armario eléctrico...).

En caso de corte del enlace entre la célula y el interruptor crepuscular, la LED del interruptor crepuscular parpadea para señalar el fallo de conexión.

Al conectar la célula, o antes de cualquier manipulación de ésta, deberá cortarse la alimentación 230 V del interruptor crepuscular.

Especificaciones técnicas

- Alimentación: 230V~ +10/-15% 240V~+/-6% 50/60Hz 300 mW máximo
- Consumo:

Instalação da célula

Para um bom funcionamento do aparelho, a célula de luminosidade saliente EEN003 não deve ser exposta directamente à luz solar ou a uma fonte luminosa e deve ser instalada ao abrigo da poeira e da humidade. A célula de luminosidade encastrada EEN002 deve ser instalada num local isolado (caixa, cofre ...). Em caso de corte da ligação entre a célula e o interruptor crepuscular, o LED no interruptor crepuscular pisca para assinalar o defeito de ligação.

Quando ligar a célula, ou antes de proceder a qualquer intervenção sobre a mesma, corte a alimentação 230V do interruptor crepuscular.

Especificações técnicas

- Alimentação: 230V~ +10/-15% 240V~+/-6% 50/60Hz
- Consumo:



- Uscita: 1 contatto, potere d'interruzione max., AC1 10A 230V~ Lampada ad incandescenza 2300W 230V~ Lampada alogena 1500W 230V~ Tubo fluorescente: Non compensato 1000W 230V~ Compensato in serie (10µF) 1000W 230V~ 200W 230V~ Duo 1000W 230V~
- Categoria di sovratensione: III
- Protezione preliminare: fusibile 10A o salvavita 10A

Caratteristiche funzionali

- 2 gamme di sensibilità: 5 a 100 lux, 50 a 2000 lux.
- Ritardo all'accensione e all'estinzione: 60 s a 80 s.
- Temperatura di funzionamento: -25 °C a +70 °C (fotocellula), -5 °C à +45 °C (apparecchio)
- Temperatura di stoccaggio: -25 °C a +70 °C
- Grado di protezione (fotocellula EEN003): IP55/IK04
- scatola modulare: IP20/IK04

- Salida: 1 contacto libre de potencial, poder de corte máximo: AC1 10A 230V~ Lámpara incandescente 2300W 230V~ Lámpara halógena 1500W 230V~ Tubo fluorescente No compensado 1000W 230V~ Compensado serie (10µF) 1000W 230V~ 200W 230V~ Duo 1000W 230V~
- Categoría de sobretensión: III
- Protección previa: fusible 10A o disyuntor 16A

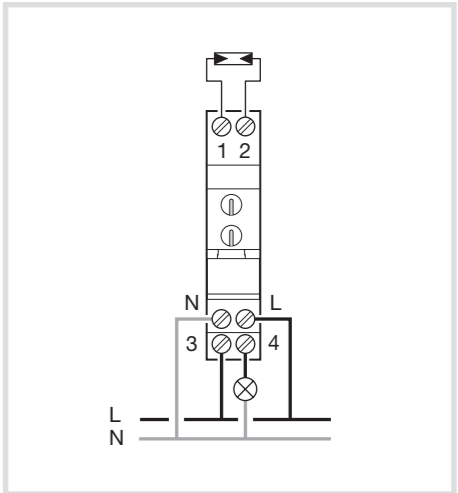
Caratteristiche funzionali

- 2 rangos de sensibilidad: 5 a 100 lux, 50 a 2000 lux.
- Temporización al encenderse y apagarse: 60 a 80 segundos.
- Temperatura de funcionamiento: -25 °C a +70 °C (célula), -5 °C a +45 °C (caja)

- Consumo: 300 mW máx.
- Saída 1 contacto livre de potencial, poder de corte máx.: AC1: 10A 230V~ lâmpada incandescência: 2300W 230V~ lâmpada halogênio: 1500W 230V~ tubo fluorescente: não compensado: 1000W 230V~ compensado série (10µF): 1000W 230V~ 200W 230V~ duo: 1000W 230V~
- Categoria de sobretensão: III
- Protecção preliminar: fusível 10A ou disjuntor 10A

Caratteristiche funzionali

- 2 gamas de medida: 5 a 100 lux, 50 a 2000 lux.
- Temporização na conexão e na desconexão: 60 s a 80 s.
- Temperatura de funcionamento: -25 °C a +70 °C (célula), -5 °C a +45 °C (caixa)
- Temperatura de armazenamento: -25 °C a +70 °C



- Classe di isolamento (fotocellula): II
- Grado d'inquinamento: 2
- Passacavo della fotocellula: IP68
- Altitudine massima d'impianto: < 2000 m

Dimensioni

- Modular device : A 83 x L 60 x L 18 mm
- Cell EEN003 : H 118 x L 41,3 x l 48 mm
- Cell EEN002 : Ø 24 mm

Sezioni massime allacciabili

- Apparecchio modulare: 1,5 a 6 mm²
- Fotocellula: 0,2 a 1,5 mm²
- Classe del cavo da utilizzare: Classe 2
- Diametro del cavo da utilizzare: 5-9 mm
- Distanza tra l'interruttore e la fotocellula: max. 100 m

- Temperatura de almacenaje: -25 °C a +70 °C
- Grado de protección (célula EEN003): IP55/IK04

- caja modular: IP20/IK04
- Clase de aislamiento (célula): II
- Grado de contaminación: 2
- Pasacables de la célula: IP68
- Altitud max. de instalacion : < 2000m

Dimensiones

- Caja modular: A 83 x L 60 x A 18 mm
- Célula EEN003: H 118 x L 41,3 x l 48 mm
- Célula EEN002: Ø 24 mm

Capacidad de conexión

- Caja modular: 1,5 a 6 mm²
- Célula: 0,2 a 1,5 mm²
- Clase del cable para utilizar: Classe 2
- Diámetro del cable para utilizar: 5-9 mm
- Distancia entre caja y célula fotoeléctrica: máximo. 100 m

- Grau de protecção: célula EEN003: IP55/IK04 caixa modular: IP20/IK04
- Classe de isolamento (célula): II
- Grau de poluição: 2
- Passa-cabos da célula: IP68
- Altitude máx de instalação: < 2000 m

Dimensões

- Caixa: A 83 x C 60 x L 18 mm
- Célula EEN003 : A 118 x C 41,3 x L 48 mm
- Célula EEN002 : Ø 24 mm

Capacidade de ligação

- Caixa modular: 1,5 a 6 mm²
- Célula: 0,2 a 1,5 mm²
- Classe do cabo a utilizar: Classe 2
- Diâmetro do cabo a utilizar: 5-9 mm
- Distância entre caixa e célula: máx. 100 m